

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	MEPAMSA		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																								
M	330.0567.496		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
	CUADRONEGRA90		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Identifikasi model	Model identifitseerimine	Modela identifikācija																									
AEchood	43,6	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																								
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																								
FDEhood	26,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustödynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküüdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																							
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïdynamisk effektivitet	Klasse for fluïdynamisk effektivitet	Virtaustödynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Veduküüdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																							
LEhood	53	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																							
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuokausluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																							
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																							
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																							
Qmin	420	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästelust	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufströmsvärd vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																							
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästelust	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufströmsvärd vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																							
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebästelust	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufströmsvärd vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																							
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästelust	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdbutt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-værgt lyd effektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																							
SPEmin	61	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästelust	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdbutt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-værgt lyd effektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																							
SPEmax	67	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebästelust	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdbutt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-værgt lyd effektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																							
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el modo de desactivación	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läslä	Effektförbruk i läslä	Effektförbruk i läslä	Energiankulutus tavassa pois päältä (off)	Energiförbruk i släkt	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i standby-läge	Effektförbruk i standby-läge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																							
PI	1,0		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																									
EEIhood	54,9		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																									
Qbep	319,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																								
Pbep	338	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdatst op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufstrøm i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																								
Wbep	113,5	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																								
WL	3,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftflöde	Høyeste luftflöde	Suuri ilmavirta	Maksimaal lufstrøm	maksimālais gaisas plūsmas																									
Emiddle	160	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																								
Lwa	67	dB	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																							
Lwa			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Genomsnittlig lysstyrke over kyllan	Genomsnittlig lysstyrke over kyllan	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmäärane valgustusvõimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā																							
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração de máxima	Ljudeffektivit vid maximi inställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA O POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Het begin van de kooktijd op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes af te zuiveren			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Início da preparação da comida, acionar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start kjøkkenskrivten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt			1) Start kjøkkenskrivten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt			1) Start kjøkkenskrivten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt			1) Tādu valmāsties iedarbībai iekļaujiet plūsmas minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšvielas			1) Tādu valmāsties iedarbībai iekļaujiet plūsmas minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšvielas			1) Tādu valmāsties iedarbībai iekļaujiet plūsmas minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšvielas			1) Tādu valmāsties iedarbībai iekļaujiet plūsmas minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena garšvielas		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is			2) Utilizar la velocidad intensa sólo cuando sea estrictamente necesario			2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário			2) Bruk høy intensitet når det er helt nødvendig			2) Bruk høy intensitet når det er helt nødvendig			2) Bruk høy intensitet når det er helt nødvendig			2) Vključite intenzivno delovanje samo pri strogo potrebi			2) Vključite intenzivno delovanje samo pri strogo potrebi			2) Vključite intenzivno delovanje samo pri strogo potrebi			2) Vključite intenzivno delovanje samo pri strogo potrebi		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le rend nécessaire			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a necessidade			3) Øk koksflåktens hastighet endast når det er absolut nødvendig			3) Øk koksflåktens hastighet endast når det er absolut nødvendig			3) Øk koksflåktens hastighet endast når det er absolut nødvendig			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graïsse et anti-odors.			4) Die Filter der Haube regelmäßig reinigen, um die Fett- und Geruchsfiltration optimieren wird			4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en deurfiltering efficiëntie te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraïsa y antiolores			4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros			4) Hold rent filteret eller filterne for en optimal effektivitet			4) Hold rent filteret eller filterne for en optimal effektivitet			4) Hold rent filteret eller filterne for en optimal effektivitet			4) Hold enhattens filter og luftveier rene for å oppnå best mulig effektivitet i fjerning av fett og matos.			4) Hold enhattens filter og luftveier rene for å oppnå best mulig effektivitet i fjerning av fett og matos.			4) Hold enhattens filter og luftveier rene for å oppnå best mulig effektivitet i fjerning av fett og matos.			4) Hold enhattens filter og luftveier rene for å oppnå best mulig effektivitet i fjerning av fett og matos.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative documents: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normativilivet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	GR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	MEPAMSA	Действующая техническая информация по проекту, датированная 65/2014	Gamirno mikroelektronės informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taghrt tat-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku podla 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normau 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Información na karici prodoozu prema 65/2014	Información na karici prodoozu prema 65/2014	Πληροφορίες επί της πλακίδου του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	330.0567.496 CUADRONEGRA90	S Назва поставяемия модел M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tat-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Ενδεικτικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Airm an tsádhairn Aitheantas an mhóidil
AEChood	Щорчне словица на енергоефективност	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiaigysztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονημένος ενεργειακός	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Uimh Fuinnimh in aghaidh na Bílana		
EEC	A	FDEhood Клас енергоефективности	Enerġijas efektywność klasy	L-effiċjenza enerġetika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	26,4	FDEhood Подвида на енергоефективности	Skydo dinaminis energijos suvartojimas	L-effiċjenza enerġetika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Ρυθμιστικότητα δυναμική	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична при	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Fuinnimh
FDEC	26,4	FDEC Клас подвида на енергоефективности	Skydo dinaminis energijos suvartojimas	L-effiċjenza enerġetika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	B	FDEC Ефективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	53	LEC Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetline osvetljave	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	A	GFEhood Ефективность фильтрации	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrūrdesi hatékonyaság	Účinnost protikutkové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Efficienta de filtrare anti grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	65,1	GFEC Клас эффективности фильтрации	Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrūrdesi hatékonyaság	Třída účinnosti protikutkové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență anti grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
Qmin	420	Qmin Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas tal-Arja Minimu waqf użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreabhadh Iosta le ghrádhais
Qmax	580	Qmax Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas tal-Arja Massimo waqf użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreabhadh Uasta le ghrádhais
Qmax	580	Qboost Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatúszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreabhadh ag an diancsoir / an ashoir
Qboost	N/A	Qboost Равенство акустического шума в портн за шкалою A при мин. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiojnji Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при измеряњу в атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
SPEmin	61	SPEmin Равенство акустического шума в портн за шкалою A при мин. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiojnji Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при измеряњу в атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
SPEmax	67	SPEmax Равенство акустического шума в портн за шкалою A при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissiojnji Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intenywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при измеряњу в атмосфери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
SPEboost	N/A	SPEboost Равенство акустического шума в портн за шкалою A при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiajam greičiui	L-Emissiojnji Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-voločita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intenywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunane u zraku pri najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при измеряњу в атмосфери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas íosta
PO	1,0	PO Енергоспоштења в режиму вименовања	Enerġijas suvartojimas prietaisui esant įjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifi	Áramfogyasztás elő (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi mhod mchta
Ps	PI	Ps Енергоспоштења в режиму ошукывања	Enerġijas suvartojimas prietaisui dirbant beieštam režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi mhod fhuasachas
F	1,0	FI Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Emilmanat tal-prodotti 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	54,9	EELhood Коэффициент избыточна часу	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur tat zieda fil-hin	Iőnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeffizient povećanja vremena	Koeffizient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на увеличаване на времето	Фактор временског пораста	Factóir méadaithe ama
Pbep	338	Pbep Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektywności indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekesség mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	580,0	Qbep Вымiрняє швидкiсть потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθρήση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен ваздушноток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	113,5	Wbep Вымiрняєніткiсть потоку в тoчці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено ваздушнот напјане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aeraí tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	3,0	WL макс. поток повітря в тoчці макс. КДК	Maximalus oro srautas	I-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći znači protok	μεγίστη ποτή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушноток	максимална проток ваздуха	Aershreabhadh uasta
Wbep	67	Wbep Вымiрняє споживання електроенергії в тoчці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elettrika mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické príkon meraný v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrońno napajanie izmierzono na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrońno napajanje, izmierzeno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje, izmierzono pri točki najveće učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа моћност в точката на най-висока ефективност	Мерена узпана електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	67	WL Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална моћност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle	Средний рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į vidutinį sistemos lygį	I-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fu l-wieċ għall-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Přůměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Înălțimea medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema rasvete na površini za kuhanje	Prosječno osvjetljenje sistema rasvete na površini za kuhanje	Μέση φωτιστική του συστήματος επί της επιφάνειας πλάτης	Pjajime alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система в повърхността за готвене	Средна аландна осветителна системна осветљива на готвене	Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla coicreacha
Lwa	Рівень акустичної потужності при найбільшому значенні	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissiojnji Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-voločita massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći postavci	Τόπος ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια πλάτης	En yuksak aerasa gdes sayi seveyi	Ниво на звукова моћност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге на највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН	ENERGIOUS TAIYUPOU PATIRAMIAI ENERGETIKAI TAYVISELIERI	1) Како јуригање припремавање, јуригање траукава минималног значења, јуригање траукава минималног значе														